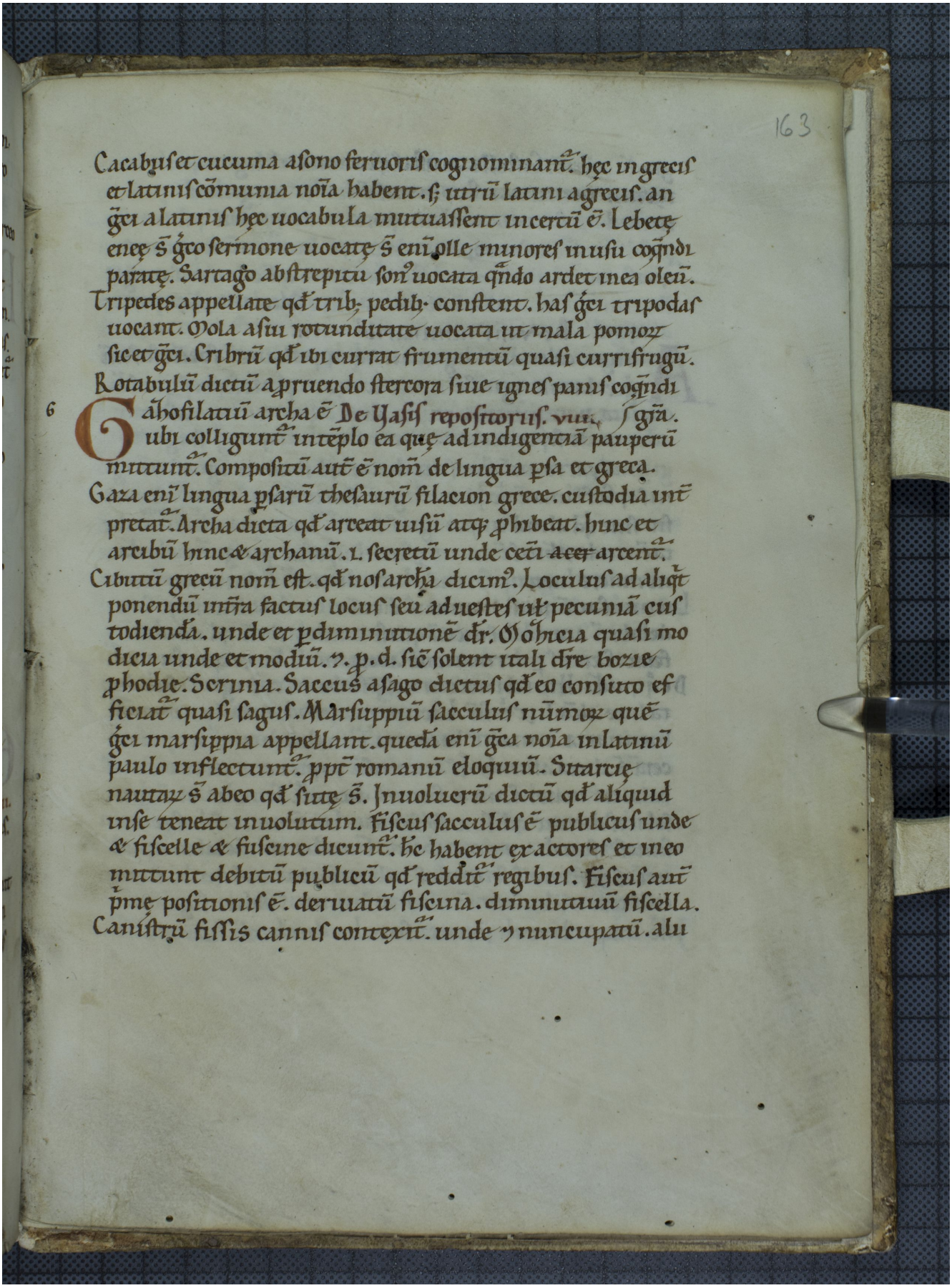
ISIDORUS HISPALENSIS
12. Jh. Seite 163r
Quelle: https://manuscripta.at/?ID=26139
Copyright: Admont, Benediktinerstift



Cacabus et cucuma a sono feruoris cognominantur. hęc in grecis
et latinis cōmunia noīa habent. s; utrū latini a grecis. an
gr̄ci a latinis hęc uocabula mutuassent incertū ē. Lebetę
eneę s̄ gr̄co sermone uocatę s̄ enī olle minores in usu coq̄ndi
paratę. Sartago abstrepitu son⁹ uocata q̄ndo ardet in ea oleū.
Tripedes appellate qd̄ trib; pedib; constent. has gr̄ci tripodas
uocant. Mola a sui rotunditate uocata ut mala pomoꝝ
sic et gr̄ci. Cribrū qd̄ ibi currat frumentū quasi currifrugū.
Rotabulū dictū a pruendo stercora siue ignes panis coq̄ndi
6 Gahofilatiū archa ē De Uasis repositoriis. uiii. s gr̄a.
ubi colliguntur in tēplo ea quę ad indigentiā pauperū
mittuntur. Compositū aut̄ ē nom̄ de lingua p̄sa et greca.
Gaza enī lingua p̄sarū thesaurū filacion grece. custodia int̄
pretatur. Archa dicta qd̄ arceat uisū atq; p̄hibeat. hinc et
arcibū hinc & archanū. i. secretū unde cet̄i ~~acer~~ arcentur.
Cibutū grecū nom̄ est. qd̄ nos archa dicim⁹. Loculus ad aliq̄t
ponendū int̄ra factus locus seu aduestes uł pecuniā cus
todiendā. unde et p̄diminutionē d̄r. Mohicia quasi mo
dicia unde et modiū. ꝯ. p. d. sic̄ solent itali d̄re bozie
p̄hodie. Scrinia. Saccus a sago dictus qd̄ eo consuto ef
ficiatur quasi sagus. Marsuppiū sacculus nūmoꝝ quē
gr̄ci marsippia appellant. quedā enī gr̄ca noīa in latinū
paulo inflectuntur. p̄pt̄ romanū eloquiū. Sitarcię
nautaꝝ s̄ ab eo qd̄ sitę s̄. Inuolucrū dictū qd̄ aliquid
in se teneat inuolutum. Fiscus sacculus ē publicus unde
& fiscelle & fuscine dicuntur. hc habent ex actores et in eo
mittunt debitū publicū qd̄ redditur regibus. Fiscus aut̄
p̄mę positionis ē. deriuatū fiscina. diminutiuū fiscella.
Canistrū fissis cannis contexitur. unde ꝯ nuncupatū. alii